

AVISOS

Grupos parroquiales:



Círculo de Oración: "Unidos en Cristo".

Reuniones martes de 7:00 – 9:00 pm.
Salón de reuniones de la Catedral.

Legión de María:

Reuniones todos los martes
después de la misa de mediodía.
Bienvenidas todas las personas que
deseen pertenecer a la Legión.



Movimiento San Juan XXIII:

Reuniones en la Capilla Espíritu Santo.
Los miércoles de 7:00 – 9:00pm.

Próximo retiro para **hombres** septiembre 20-22

Comunicar a la Agente Pastoral: si
tienen algún familiar o amigo enfermos,
hospitalizados o imposibilitados para
desplazarse a la Iglesia. Además, pueden
solicitar se les lleve la comunión a sus hogares.

Recordatorio: no olviden actualizar sus
datos como feligreses. Por favor comunicar
cualquier cambio de dirección o de parroquia.
¡Gracias!

Servidores del Altar: Los niños/as que han
hecho su Primera Comunión y deseen ser
servidores del altar o (monaguillos),
comunicarse con el diacono Joe Rivera después
de la misa de 11:45 am.

RICA:(Rito de Iniciación Cristiana para Adultos)
Las personas adultas que deseen recibir
los **sacramentos** y conocer más de
nuestra Iglesia Católica. Información con
Dolly Garzón después de la misa. Clases
los domingos a las 10:00 am. En la casa
parroquial.



Educación Religiosa (Catecismo)

Las inscripciones para el nuevo año
Agosto 11, 18, 25 y Septiembre 1 de
2024 las clases iniciaran el **8 de septiembre**
Grados: Pre-K hasta Middle School
15 de septiembre – Grados: High School
¡Por favor inscribir sus hijos a tiempo, Gracias!

www.catolicaspringfield.com
www.Stmichaelscathedralspfld.org
Facebook: [thearchangelspfld](https://www.facebook.com/thearchangelspfld)

Escuchemos la Voz Católica: 102.5 FM
Tel. 413 782 8154 Apoyemos nuestra emisora
católica. Si desea colaborar con la emisora envíe
sus donaciones a: católica Springfield 102.5 FM
51 Rosewell St. Springfield MA 01109. *Gracias*

Lecturas diarias para la semana

Agosto 12 - 18

L: Ezequiel 1,2-5. 24-28 / Salmo 148,1-2.
11-14 / Mateo 17, 22-27

M: Ezequiel 2, 8—3, 4 / Salmo 119,14.
24. 72. 103. 111. 131 / Mateo 18, 1-
5. 10. 12-14

M: San Maximiliano Kolbe: Ezequiel 9,
1-7; 10. 18-22 / Salmo 113, 1-2. 3-4.
5-6 / Mateo 18, 15-20 **ó** 1 Juan 3,
13-18 / Salmo 116, 10-13. 16-17 /
Juan 15, 12-17

J: La Asunción de la Virgen María:
Apocalipsis 11,19; 12,1-6. 10 / Salmo
45,10-12. 16 / 1 Corintios 15,20-27 /
Lucas 1,39-56

V: Ezequiel 16,1-15. 60. 63 **ó** Ezequiel
16,59-63/ Isaías 12,2-6/ Mateo 19,3-12

S: Ezequiel 18,1-10. 13. 30-32 / Salmo
51,12-15.18-19 / Mateo 19,13-15

D: XX Domingo Ordinario: Proverbios
9, 1-6 / Salmo 34, 2-7 / Efesios 5,
15-20 / Juan 6, 51-58



XIX Domingo Ordinario

11 de agosto de 2024, ciclo B

Obispo: Rvdmo. William D. Byrne

Párroco: Rvdo. Gary Dailey

Vicarios parroquial: Rev. Yerick Méndez
Rev. Sinh Trinh

Diáconos: Angel Pérez – Joe Rivera

Ministerio pastoral: Dolly Garzón

Asistente de mantenimiento: Julián Flores

Asistente Administrativa: Wanda Castellano

Educación Religiosa: Lynn Dubreuil

Sacristán: Cynthia Roberson- Paul Evans

Ministerio de Música: Coro San Miguel

Intención de la Misa:

Por: † Carmen Engracia Rodríguez
Ofrecida por: Daniel Clinton

Catedral San Miguel

Springfield, MA 01103
260 State St.

Teléfono (413)781 3656
Línea de Oración (413) 452-0603

Boletín No. 32
Año 18

Horario para la Comunidad

Misa: En español
Domingos 11:45 AM (Catedral)

Misas: En inglés
Sábado: 4:00 PM
Domingo: 8:30, 10:00 AM
4:00 PM

Adoración al Santísimo Sacramento

Martes de 6:00 – 7:00 pm (Español)

Segundo jueves de cada mes
10:00 am. - 12:00 M. (Inglés)
(Vigilia PRO-VIDA)



Sacramentos:

Reconciliación (Confesión):

Sábados: 3:15 - 3:45 PM
(Catedral –Inglés)

Domingos antes de la misa en español o
llamar para hacer cita.

*Bautismo, Matrimonio cuando sea
solicitado*



XIX Domingo Ordinario

11 de agosto de 2024, ciclo B



1 – Antífona de Entrada:

Salmo 74 (73), 20. 19. 22. 23

Acuérdate, Señor de tu alianza; no olvides por más tiempo la suerte de tus pobres. Levántate, Señor, a defender tu causa; no olvides las voces de los que te buscan.

2 – Liturgia de la Palabra

2. 1 Primera Lectura:

1 Reyes 19, 4-8

Elías camino por el desierto todo un día y se sentó. Se apareció un ángel que le dio de comer y beber. Después, Elías caminó cuarenta días más por el desierto hasta llegar al Horeb el monte de Dios.

2. 2 Salmo Responsorial:

Salmo 33, 2-3. 4-5. 6-7. 8-9

Gusten y vean qué bueno es el Señor.

2. 3 Segunda Lectura:

Efesios 4, 30—5, 2

Pablo animo a los efesios a ser buenos. "Vivan amando como Cristo, que nos amó y se entregó por nosotros, como ofrenda y víctima de fragancia agradable a Dios".

2. 4 Evangelio:

Juan 6, 41-51

Jesús afirmó que él era el pan del cielo y nadie iba al Padre sino por el Hijo. Los que crean y coman del pan de Jesús tendrán vida eterna.

Motivación y Reflexión

El discurso del pan de vida nos habla de quién es Jesús, a través de la imagen del pan. Así como el pan es nuestro alimento básico, también Jesús es el que hace posible nuestra vida espiritual. El pan es también un don de Dios, aunque lo tenemos que ganar con esfuerzo, y así lo recordamos cuando bendecimos la mesa; Jesús es el regalo enviado por el Padre para darnos vida en abundancia.

Cuando somos alimentados con la Eucaristía renovamos nuestro compromiso de servir a Cristo en aquellos que tienen hambre de alimentos o de una vida digna.

Cuando cantamos el gran **Amén** en la Eucaristía estamos diciéndole **sí** al cuerpo entero de Cristo. Esto incluye la presencia real de Cristo en el Sacramento, pero también en todos los que nos rodean.

Como cristianos estamos llamados a participar de lleno en la vida de Cristo. A través de la Eucaristía somos uno con él y con los demás.

¿Cómo puedo ser alimento para alguien que necesita ayuda o que necesita ser escuchado?

Cuando digo Amén al Cuerpo y la Sangre de Cristo,
¿Estoy también aceptando a los que no me caen bien?

BIENVENIDA AL PADRE SINH TRINH

Damos la bienvenida a la Catedral de San Miguel al Padre Sinh Hong Trinh, anteriormente Vicario Parroquial de la Parroquia de San Pablo y con residencia en la Parroquia de Holy Name, en Springfield. El Padre Sinh es ahora el Vicario Parroquial de la Catedral de San Miguel a partir del 1 de agosto con residencia en la casa parroquial de la Catedral.

El padre Sinh, nacido en 1968, es oriundo de la provincia de Binh Dinh, en el sur de Vietnam. Es uno de los dos hijos de María Tran Thi Lanh y del difunto Paul Trinh Xuan Muoi y se crió en una devota familia católica. Su viaje a los Estados Unidos y finalmente al sacerdocio duró más de tres décadas. Su padre trabajó con soldados estadounidenses y murió durante la guerra de Vietnam. Su madre y su hermana menor, María Trinh Thi Hong Lien Huong, todavía viven en Vietnam.

En 1989, a la edad de 21 años, Sinh se embarcó en un pequeño barco con 17 adultos y 4 niños; el más pequeño tenía solo 3 meses. En medio del mar durante varios días y temiendo por sus vidas, un barco propiedad de una compañía petrolera los rescató y llevó al grupo a Filipinas, ingresó en un campo de refugiados, donde pasó 17 años. Dejó el campo de refugiados en 2006 y se unió a la Sociedad Clerical de Vida Apostólica Domus Dei, con sede en Nueva Orleans, sirviendo como hermano religioso. Él dice que sintió el llamado al sacerdocio y buscó por todo el país una diócesis que lo aceptara. Se puso en contacto con el Director de Vocaciones en ese momento, el Padre Dailey y fue aceptado como seminarista de la Diócesis de Springfield, ingresando al Seminario St. John en Brighton, Mass en 2014. Terminó sus estudios de seminario en el Seminario Holy Apostles en Cromwell, Connecticut, recibiendo su título de maestría en divinidad en 2019. El padre Sinh fue ordenado sacerdote de Jesucristo el 15 de agosto de 2020 en la Catedral de San Miguel junto con otras cuatro personas por el entonces arzobispo designado Mitchell Rozanski, que fue su última clase de ordenación en nuestra diócesis, así como la última clase de incorporaciones del padre Dailey antes de dejar la Oficina de Vocaciones en el año 2017.

Asunción de La Virgen María Día de precepto



15 de Agosto
(Jueves)

Misas:

12:10 pm Inglés

5:30 pm Español

Taller sobre fe, familia y finanzas

Jueves 22 de agosto

7:00 pm

Parroquia de Nuestra Señora del Monte Carmelo
123 William St. Springfield MA 01105
Entre los oradores se encuentran:
Padre José Siesquen, diácono Pedro Rivera y José Lebrón-Sanabria